



Distr.: General 24 February 2017

Russian

Original: English

Специальная рабочая группа по Парижскому соглашению Третья часть первой сессии Бонн, 8–18 мая 2017 года

Пункт 2 b) повестки дня Организационные вопросы Утверждение повестки дня

Повестка дня и аннотации

Записка Исполнительного секретаря

I. Повестка дня

- 1. Открытие сессии.
- 2. Организационные вопросы:
 - а) выборы должностных лиц;
 - b) утверждение повестки дня;
 - с) организация работы сессии.
- 3. Дальнейшие руководящие указания в отношении раздела решения 1/CP.21, посвященного предотвращению изменения климата, применительно к:
 - а) характеристикам определяемых на национальном уровне вкладов, о которых говорится в пункте 26;
 - b) информации, призванной способствовать ясности, транспарентности и пониманию определяемых на национальном уровне вкладов, о которой говорится в пункте 28;
 - с) учету определяемых на национальном уровне вкладов Сторон, о котором говорится в пункте 31.
- 4. Дополнительные руководящие указания в отношении сообщения по вопросам адаптации, включаемого, в частности, в качестве одного из компонентов определяемого на национальном уровне вклада, упомянутого в пунктах 10 и 11 статьи 7 Парижского соглашения.
- 5. Условия, процедуры и руководящие принципы для рамок для обеспечения транспарентности действий и поддержки, упомянутых в статье 13 Парижского соглашения.

GE.17-03154 (R) 130317 140317





- 6. Вопросы, связанные с глобальным подведением итогов, упомянутым в статье 14 Парижского соглашения:
 - а) определение источников информации для глобального подведения итогов;
 - b) разработка условий проведения глобального подведения итогов.
- 7. Условия и процедуры для эффективного функционирования механизма для содействия осуществлению и поощрения соблюдения, упомянутого в пункте 2 статьи 15 Парижского соглашения.
- 8. Дальнейшие вопросы, связанные с осуществлением Парижского соглашения:
 - а) подготовка к созыву первой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения;
 - b) обзор прогресса, достигнутого вспомогательными и официальными органами в выполнении порученной им работы в соответствии с Парижским соглашением и разделом III решения 1/СР.21, в целях поощрения и содействия координации и согласованности в осуществлении программы работы и, в случае необходимости, принятия мер, которые могут включать рекомендации.
- 9. Прочие вопросы.
- 10. Закрытие сессии и доклад о работе сессии.

II. Аннотации к повестке дня

1. Открытие сессии

1. Специальная рабочая группа по Парижскому соглашению (СПС) в конце СПС 1.2, которая состоялась в Марракеше, Марокко, 7–14 ноября 2016 года, постановила вновь приостановить свою первую сессию. СПС 1.3 будет приурочена к сорок шестым сессиям Вспомогательного органа по осуществлению (ВОО) и Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) и состоится в Бонне, Германия. Она будет открыта сопредседателями СПС г-жой Сарой Баашан (Стороны, не включенные в приложение I) и г-жой Жо Тиндалл (Стороны, включенные в приложение I) в понедельник, 8 мая 2017 года.

2. Организационные вопросы

а) Выборы должностных лиц

- 2. Справочная информация: КС учредила СПС в рамках такой же договоренности, mutatis mutandis, как и в отношении выборов должностных лиц Бюро Специальной рабочей группы по Дурбанской платформе для более активных действий¹. В соответствии с этим соглашением члены Бюро СПС будут избраны на СПС 1.3. С этой целью секретариат направит сообщения, в которых Сторонам будет предложено представить, через Координаторов группы Сторон, включенных в приложение I, и группы Сторон, не включенных в приложение I, в зависимости от того, что применимо, кандидатуры на должности Сопредседателей и Докладчика Бюро СПС. К Сторонам обращается просьба учитывать решения 36/СР.7 и 23/СР.18 и активно рассматривать возможность выдвижения женщин на выборные посты в органах, учрежденных согласно Конвенции.
- 3. Меры: СПС будет предложено избрать своих Сопредседателей и Докладчика.

b) Утверждение повестки дня

- 4. СПС утвердила свою повестку дня своей первой сессии на СПС 1.1².
- 5. После вступления в силу Парижского соглашения 4 ноября 2016 года СПС 1.2 приняла решение, что не требуется дальнейшей работы в рамках пункта ее повестки дня «Подготовка к вступлению в силу Парижского соглашения»³. Следовательно, этот вопрос не фигурирует в повестке дня СПС 1.3.
- 6. В ответ на просьбу Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола (КС/СС), высказанную на ее одиннадцатой сессии⁴, КС 22 передала вопросы, связанные с Адаптационным фондом, на рассмотрение СПС⁵. СПС 1.2 приняла решение рассмотреть эти вопросы в рамках пункта 8 b) своей повестки дня «Подготовка к созыву первой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения»⁶. На СПС 1.3 она продолжит рассмотрение вопросов, связанных с Адаптационным фондом, в рамках этого пункта повестки дня, который в соответствии с пунктом 5 выше, был перенумерован в подпункт 8 а) повестки дня.

¹ Решение 1/СР.21, пункт 7. См. также решение 2/СР.18, пункт 2, и http://unfccc.int/6558.

² FCCC/APA/2016/2, пункт 9.

³ FCCC/APA/2016/4, пункт 9.

⁴ Решение 1/CMP.11, пункт 9.

⁵ FCCC/CP/2016/10, пункт 18.

⁶ FCCC/APA/2016/4, пункт 5.

с) Организация работы сессии

- 7. СПС 1.2 приняла решение, что на СПС 1.3 будут применяться следующие формы организации работы, принятые на СПС $1.1^{7,\,8}$:
- а) СПС продолжит работу в рамках единой контактной группы по пунктам 3-8 повестки дня;
- b) контактная группа будет собираться по меньшей мере три раза, а именно: на первом заседании, чтобы определить направления работы; в середине сессии для оценки прогресса и корректировки руководящих указаний, если это будет необходимо; и на заключительном заседании, с тем чтобы оценить результаты сессии и принять выводы;
- с) на совещании контактной группы в середине сессии будет проведен общий обзор всех пунктов повестки дня СПС, включая сквозные вопросы, и в случае необходимости будет скорректировано направление технической работы;
- d) контактная группа проведет техническую работу по каждому из основных пунктов повестки дня путем организации неофициальных консультаций, проведению каждой из которых будут способствовать два координатора. Сопредседатели СПС объявят состав группы координаторов в сообщении, которое будет заблаговременно направлено Сторонам до начала возобновленной первой сессии. Сопредседатели СПС будут содействовать проведению неофициальных консультаций по пункту 8 повестки дня⁹;
- е) будут приложены усилия к тому, чтобы одновременно проводилось не более двух неофициальных консультаций, упомянутых в пункте 7 d) выше; в то же время не следует допускать проведения консультаций сразу по двум пунктам повестки дня, имеющим существенные связи между собой;
- f) Сопредседатели СПС предоставят координаторам на совещании контактной группы четкую информацию о мандате и руководящих указаниях относительно направленности работы и ожидаемых результатов. По ходу работы эти руководящие указания будут подвергнуты повторной оценке и при необходимости скорректированы на совещании контактной группы, которое будет проведено в середине сессии. Такой порядок работы позволит разработать по каждому из основных пунктов повестки дня выводы и, в соответствующих случаях, другие итоговые материалы;
- g) на заключительном совещании контактной группы СПС рассмотрит порядок организации работы ее следующей сессии и, при необходимости, может изменить организационный подход.
- 8. Подробная информация о работе сессии будет размещена на веб-странице СПС 1.3¹⁰. Делегатам предлагается пользоваться общим графиком и сессионной ежедневной программой работы¹¹, а также регулярно следить за обновляемым графиком работы СПС, который будет выводиться на экраны системы внутреннего телевидения. В целях максимального увеличения времени для проведения переговоров и обеспечения своевременного закрытия сессии Сопредседатели СПС, в консультации со Сторонами и транспарентным образом, будут предлагать способы экономии времени в отношении организации и планирования совещаний в ходе сессии, принимая во внимание соответствующие предыдущие выводы ВОО¹². В этой связи председатели СПС, ВОКНТА и ВОО предложат предельные сроки для групповой работы и сроки, установленные

⁷ FCCC/APA/2016/4, пункт 14.

⁸ FCCC/APA/2016/2, пункт 21.

⁹ С учетом их обсуждения со Сторонами на СПС 1.2 Сопредседатели СПС намерены назначить двух сокоординаторов для проведения технической работы по вопросам, касающимся Адаптационного фонда.

¹⁰ http://www.unfccc.int/10073.

¹¹ http://unfccc.int/sb46_dp.

¹² FCCC/SBI/2014/8, пункты 218–221.

для представления выводов, с тем чтобы они имелись в наличии на всех шести официальных языках Организации Объединенных Наций на заключительном пленарном заседании.

- 3. Дальнейшие руководящие указания в отношении раздела решения 1/CP.21, посвященного предотвращению изменения климата, применительно к:
- а) Характеристикам определяемых на национальном уровне вкладов, о которых говорится в пункте 26
- b) Информации, призванной способствовать ясности, транспарентности и пониманию определяемых на национальном уровне вкладов, о которой говорится в пункте 28
- с) Учету определяемых на национальном уровне вкладов Сторон, о котором говорится в пункте 31
 - 9. Справочная информация: Пункт 2 статьи 4 Парижского соглашения требует, чтобы каждая Сторона подготавливала, сообщала и сохраняла последовательные определяемые на национальном уровне вклады (ОНУВ), которые она намеревается достичь, а также принимала внутренние меры по предотвращению изменения климата, с тем чтобы достичь целей таких вкладов.
 - 10. КС просила СПС¹³:
 - а) разработать дальнейшие руководящие указания по характеристикам ОНУВ;
 - разработать дальнейшие руководящие указания в отношении информации, которую должны представлять Стороны для содействия ясности, транспарентности и пониманию ОНУВ;
 - разработать, опираясь на подходы, предусмотренные в Конвенции и ее соответствующих правовых инструментах, в надлежащих случаях, руководящие указания для учета ОНУВ Сторон¹⁴.
 - 11. КС просила СПС разработать руководящие указания, упомянутые в пункте 10 выше, для рассмотрения и принятия на первой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения (КСС) 15 .
 - 12. Рассмотрение этого пункта повестки дня было продолжено на СПС 1.2, где СПС предложила Сторонам представить до 1 апреля 2017 года свои мнения по вопросам, обсуждаемым в рамках данного пункта повестки дня, принимая во внимание вопросы, выявленные Сторонами в качестве имеющих отношение к этому пункту и перечисленные в приложении к неофициальной записке сокоординаторов 16, 17. СПС просила секретариат подготовить компиляцию этих представлений и разместить надлежащим образом эту подборку на вебсайте СПС 1.3 18.
 - 13. СПС просила секретариат организовать 6 мая 2017 года под руководством Сопредседателей СПС «круглый стол», на который будут рассмотрены представления Сторон и который будет также руководствоваться, но не ограничива-

¹³ Решение 1/СР.21, пункты 26, 28 и 31. См. также пункт 13 статьи 4 Парижского соглашения.

 $^{^{14}}$ Пункт 13 статьи 4 Парижского соглашения.

¹⁵ Решение 1/СР.21, пункты 26, 28 и 31.

¹⁶ Сторонам следует представить свои мнения через портал для представлений по адресу http://www.unfccc.int/5900.

¹⁷ Имеется по адресу http://unfccc.int/meetings/marrakech_nov_2016/items/9974.php.

www.unfccc.int/10131.

ясь этим, перечень вопросов, который был подготовлен посредниками на СПС 1.2 и содержится в приложении к их неофициальной записке ¹⁹. Дополнительная информация о работе совещания «за круглым столом» будет в надлежащее время размещена на веб-странице СПС 1.3^{20} .

14. *Меры*: СПС будет предложено продолжить рассмотрение данного пункта повестки дня, в том числе представлений Сторон, о которых говорится в пункте 12 выше, и их мнений, выраженных на совещании «за круглым столом», упомянутом в пункте 13 выше.

4. Дополнительные руководящие указания в отношении сообщения по вопросам адаптации, включаемого, в частности, в качестве одного из компонентов определяемого на национальном уровне вклада, упомянутого в пунктах 10 и 11 статьи 7 Парижского соглашения

- 15. Справочная информация: Пункт 10 статьи 7 Парижского соглашения предусматривает, что каждой Стороне следует надлежащим образом представлять и периодически обновлять сообщение по вопросам адаптации, которое может включать ее приоритеты, потребности в осуществлении поддержки, планы и действия, без создания какого-либо дополнительного бремени для Сторон, являющихся развивающимися странами. Пункт 11 статьи 7 Парижского соглашения предусматривает, что сообщение по вопросам адаптации, в зависимости от обстоятельств, представляется и периодически обновляется в качестве компонента другого сообщения или одновременно с другим сообщением или документами, включая национальный план в области адаптации, определяемый на национальном уровне вклад²¹ и/или национальное сообщение.
- 16. На СПС 1.2 рассмотрение этого пункта повестки дня было продолжено. СПС поручила секретариату подготовить к 15 февраля 2017 года, информационную записку, идентифицирующую информацию о каждом возможном элементе сообщения по вопросам адаптации, определенным Сторонами, с учетом руководящих принципов, когда таковые имеются, для различных средств коммуникации, упомянутых в пункте 11 статьи 7 Парижского соглашения. В информационной записке следует далее рассмотреть неисчерпывающий перечень элементов, отраженных в представлениях и в приложении к неофициальной резюмирующей записке, подготовленной посредниками²².
- 17. СПС также предложила Сторонам представить до 30 марта 2017 года дополнительные мнения в отношении сообщения по вопросам адаптации, включаемого, в частности, в качестве одного из компонентов определяемого на национальном уровне вклада, упомянутого в пунктах 10 и 11 статьи 7 Парижского соглашения, принимая во внимание дискуссии по этому пункту на СПС 1.2, а также приложение к неофициальной записке, подготовленной посредниками на этой же сессии²³. СПС просила секретариат подготовить до 30 апреля 2017 года обобщение всех представлений Сторон по этому пункту повестки дня²⁴.
- 18. СПС также просила секретариат организовать под руководством Сопредседателей СПС рабочее совещание по пункту 4 повестки дня, которое должно состояться 6 мая 2017 года в связи с СПС 1.3^{25} .

¹⁹ См. сноску 17 выше.

www.unfccc.int/10073.

²¹ Пункт 2 статьи 4 Парижского соглашения.

²² FCCC/APA/2016/4, пункт 19.

²³ FCCC/APA/2016/4, пункт 20.

²⁴ FCCC/APA/2016/4, пункт 21.

²⁵ FCCC/APA/2016/4, пункт 22.

19. Меры: СПС будет предложено продолжить рассмотрение этого пункта повестки дня, в том числе информационной записки и мнений Сторон, о которых говорится соответственно в пунктах 16 и 17 выше.

FCCC/APA/2017/INF.1 Information related to possible elements of adaptation

communications identified by Parties. Note by the

secretariat

FCCC/APA/2017/INF.3 Submissions on agenda item 4 of the Ad Hoc Working

Group on the Paris Agreement. Synthesis report by the

secretariat

Дополнительная информация

www.unfccc.int/10073

5. Условия, процедуры и руководящие принципы для рамок для обеспечения транспарентности действий и поддержки, упомянутых в статье 13 Парижского соглашения

- 20. Справочная информация: В статье 13 Парижского соглашения учреждаются рамки для обеспечения транспарентности действий и поддержки. КС учредила Инициативу в области укрепления потенциала в интересах транспарентности²⁶ и дала руководящие указания в отношении транспарентности действий и поддержки согласно Парижскому соглашению²⁷. На основе опыта работы механизмов, связанных с транспарентностью согласно Конвенции, и опираясь на положения статьи 13 Парижского соглашения, КСС 1 должна принять общие условия, процедуры и руководящие принципы, в зависимости от обстоятельств, для обеспечения транспарентности действий и поддержки²⁸.
- 21. КС просила СПС разработать рекомендации для условий, процедур и руководящих принципов в соответствии с пунктом 13 статьи 13 Парижского соглашения и установить год их первого и последующих пересмотров и обновлений, по мере необходимости, с регулярными интервалами для рассмотрения на КС 24 с целью направления их КСС 1 для рассмотрения и принятия ²⁹. КС также просила СПС сообщать о прогрессе в работе над этими условиями, процедурами и руководящими принципами на будущих сессиях КС и завершить эту работу не позднее 2018 года ³⁰.
- 22. Работа по этому пункту повестки дня была продолжена на СПС 1.2, и СПС предложила Сторонам представить свои мнения по этому пункту до 15 февраля 2017 года^{31, 32}.
- 23. СПС также просила секретариат организовать, до СПС 1.3 под руководством Сопредседателей СПС, межсессионное рабочее совещание по этому вопросу³³. Это рабочее совещание состоится 16–18 марта 2017 года в Бонне. В соответствии с просьбой СПС Сопредседатели СПС подготовят при поддержке секретариата доклад этого рабочего совещания для рассмотрения на СПС 1.3.
- 24. *Меры*: СПС будет предложено продолжить рассмотрение этого пункта повестки дня, в том числе мнений Сторон, и доклада рабочего совещания, о которых говорится соответственно в пунктах 22 и 23 выше.

²⁶ Решение 1/СР.21, пункты 84–88.

²⁷ Решение 1/СР.21, пункты 89–98.

²⁸ Пункт 13 статьи 13 Парижского соглашения.

²⁹ Решение 1/CP.21, пункт 91.

³⁰ Решение 1/СР.21, пункт 96.

³¹ FCCC/APA/2016/4, пункт 23.

³² См. сноску 16 выше.

³³ FCCC/APA/2016/4, пункт 24.

FCCC/APA/2017/ INF.2 Workshop on the development of modalities, procedures

and guidelines for the transparency framework for action and support referred to in Article 13 of the Paris

Agreement. Report by the secretariat

Дополнительная информация

www.unfccc.int/10073

6. Вопросы, связанные с глобальным подведением итогов, упомянутым в статье 14 Парижского соглашения

а) Определение источников информации для глобального подведения итогов

b) Разработка условий проведения глобального подведения итогов

- 25. Справочная информация: Статья 14 Парижского соглашения требует, чтобы КСС периодически подводила итоги осуществления Парижского соглашения для оценки коллективного прогресса в выполнении ее задачи и долгосрочных целей («глобальное подведение итогов») всеобъемлющим и стимулирующим образом, рассматривая предотвращение изменения климата, адаптацию и средства осуществления и поддержки, и в свете справедливости и наилучших имеющихся знаний. КСС должна провести первое глобальное подведение итогов в 2023 году и впоследствии будет проводить его каждые пять лет, если КСС не примет иного решения³⁴.
- 26. КС просила СПС определить источники вкладов для глобального подведения итогов, разработать его условия и представить эту информацию КС, с тем чтобы КС вынесла рекомендацию для КСС 1 для рассмотрения и принятия 35 .
- 27. Рассмотрение этого пункта повестки дня было продолжено на СПС 1.2. СПС приветствовала рекомендации ВОКНТА о том, каким образом оценки Межправительственной группы экспертов по изменению климата могут служить информационным вкладом в глобальное подведение итогов³⁶. СПС также призвала Стороны представить в секретариат до 30 апреля 2017 года свои мнения по вопросам, обсуждаемым в рамках данного пункта повестки дня, принимая во внимание вопросы, определенные Сторонами как имеющие отношение к этому пункту^{37, 38}.
- 28. *Меры*: СПС будет предложено продолжить рассмотрение этого пункта повестки дня, в том числе мнений Сторон и рекомендации ВОКНТА, о которых говорится в пункте 27 выше.

7. Условия и процедуры для эффективного функционирования механизма для содействия осуществлению и поощрения соблюдения, упомянутого в пункте 2 статьи 15 Парижского соглашения

29. Справочная информация: В пункте 1 статьи 15 Парижского соглашения учреждается механизм для содействия осуществлению и поощрения соблюдения положений Соглашения. В пункте 2 этой же статьи предусматривается, что этот механизм состоит из комитета, который в соответствии с пунктом 3 этой

³⁴ Пункты 1 и 2 статьи 14 Парижского соглашения.

³⁵ Решение 1/СР.21, пункты 99 и 101.

³⁶ FCCC/SBSTA/2016/4, пункты 47–56.

³⁷ FCCC/APA/2016/4, пункт 25.

³⁸ См. сноску 16 выше.

же статьи будет функционировать в соответствии с условиями и процедурами, принятыми на КСС 1.

- 30. КС просила СПС разработать условия и процедуры для эффективного функционирования комитета, упомянутого в пункте 29 выше, с тем чтобы СПС завершила свою работу над этими условиями и процедурами для их рассмотрения и принятия на КСС 1^{39} .
- 31. Рассмотрение этого пункта повестки дня было продолжено на СПС 1.2. СПС призвала Стороны представить в секретариат до 30 марта 2017 года свои мнения и предложения по данному пункту повестки дня в свете статьи 15 Парижского соглашения и пунктов 102 и 103 решения 1/CP21^{40, 41}.
- 32. *Меры*: СПС будет предложено продолжить рассмотрение этого пункта повестки дня, в том числе мнений и предложений Сторон, о которых говорится в пункте 31 выше.

8. Дальнейшие вопросы, связанные с осуществлением Парижского соглашения

- а) Подготовка к созыву первой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения
- b) Обзор прогресса, достигнутого вспомогательными и официальными органами в выполнении порученной им работы в соответствии с Парижским соглашением и разделом III решения 1/СР.21, в целях поощрения и содействия координации и согласованности в осуществлении программы работы и, в случае необходимости, принятия мер, которые могут включать рекомендации
 - 33. Справочная информация: КС постановила, что СПС проведет подготовительную работу для созыва КСС 1. КС также постановила контролировать осуществление программы работы, являющейся результатом соответствующих просьб, содержащихся в решении 1/СР.21, которая будет выполняться вспомогательными и официальными органами согласно Конвенции⁴².
 - 34. Рассмотрение этого пункта повестки дня было продолжено на СПС 1.2. Кроме того, в ответ на просьбу, высказанную КС/СС 11⁴³, СПС, в соответствии с решением КС, приступила к работе по вопросам, связанным с Адаптационным фондом. КС предложила Сторонам представить к 31 марта 2017 года свои мнения в отношении управленческих и институциональных механизмов, гарантий и условий функционирования Адаптационного фонда для обслуживания Парижского соглашения⁴⁴.
 - 35. В рамках этого пункта повестки дня также будут рассмотрены возможные дополнительные вопросы, связанные с осуществлением Парижского соглашения и подготовкой к созыву КСС 1, которые еще не были рассмотрены в рамках программы работы для Парижского соглашения, содержащейся в решении 1/СР.21.
 - 36. *Меры*: СПС будет предложено продолжить рассмотрение данного пункта повестки дня, в том числе представлений, о которых говорится в пункте 34 выше, и принять любые необходимые меры.

³⁹ Решение 1/СР.21, пункт 103.

⁴⁰ FCCC/APA/2016/4, пункт 26.

⁴¹ См. сноску 16 выше.

⁴² Решение 1/CP.21, пункты 8 и 9.

⁴³ Решение 1/СМР.11, пункт 9.

⁴⁴ Решение 1/СР.22, пункт 15.

9. Прочие вопросы

37. В рамках данного пункта повестки дня будут рассмотрены любые другие вопросы, поднятые в ходе сессии.

10. Закрытие сессии и доклад о работе сессии

38. После того как для рассмотрения и утверждения СПС будет представлен доклад о работе сессии, Сопредседатели объявят сессию закрытой, если Стороны не примут решения на исключительной основе вновь объявить перерыв в работе сессии.